

ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)³,

принимая во внимание, что в пределах зоны действия этого Договора, участниками которого являются уже двадцать три суверенных государства, имеется ряд территорий, которые, не являясь суверенными политическими образованиями, тем не менее могут получать блага, вытекающие из Договора через посредство его Дополнительного протокола I, участниками которого могут быть те четыре государства, которые де-юре или де-факто несут международную ответственность за эти территории,

считая, что было бы несправедливо лишать народы некоторых этих территорий таких благ, не предоставляя им возможности выразить свое мнение в этой связи,

напоминая о том, что три из тех государств, для которых Дополнительный протокол I открыт — Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Королевство Нидерландов и Соединенные Штаты Америки, — стали участниками Протокола соответственно в 1969, 1971 и 1981 годах,

1. *выражает сожаление* в связи с тем, что за подписанием Дополнительного протокола I Францией, которое имело место 2 марта 1979 года, еще не последовало соответствующей ратификации, несмотря на то, что сроки уже прошли, и несмотря на настоятельные предложения, с которыми обращалась к Франции Генеральная Ассамблея;

2. *вновь настоятельно призывает* Францию не откладывать более ратификацию, о которой ее столь много просили и которая представляется тем более целесообразной, поскольку из тех четырех государств, для которых Протокол открыт, Франция является единственным государством, которое еще не стало его участником;

3. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок первой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление резолюции 40/79 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)".

*113-е пленарное заседание,
12 декабря 1985 года*

40/80. Прекращение всех испытательных взрывов ядерного оружия

A

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что полное прекращение испытаний ядерного оружия, вопрос о котором рассматривается свыше двадцати пяти лет и по которому Генеральная Ассамблея приняла около пятидесяти резолюций, является одной из основных целей Организации Объединенных Наций в области разоружения, достижению которой она постоянно придает первостепенное значение,

подчеркивая, что в восьми различных случаях она самым решительным образом осудила такие испытания и что с 1974 года она заявляет о своей убежденности в том, что продолжение испытаний ядерного оружия усиливает гонку вооружений, увеличивая тем самым опасность ядерной войны,

подтверждая содержащееся в ряде предыдущих резолюций заявление о том, что, какими бы ни были разногласия по вопросу о проверке, не существует действительной причины, чтобы откладывать заключение договора о всеобъемлющем запрещении испытаний,

напоминая, что еще в 1972 году Генеральный секретарь заявил, что все научно-технические аспекты этой проблемы настолько полно изучены, что для достижения окончательного соглашения сейчас необходимо лишь политическое решение, и что, учитывая существующие средства проверки, трудно понять дальнейшую отсрочку в достижении соглашения о запрещении подземных испытаний и что потенциальные риски, связанные с продолжением подземных испытаний ядерного оружия, намного превосходят любые возможные риски, связанные с прекращением таких испытаний,

напоминая также, что Генеральный секретарь в своем выступлении на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи 12 декабря 1984 года⁴, призвав к возобновлению усилий, направленных на заключение договора о всеобъемлющем запрещении испытаний, подчеркнул, что ни одно многостороннее соглашение не могло бы иметь большего значения для ограничения дальнейшего совершенствования ядерного оружия и что договор о всеобъемлющем запрещении испытаний является лакмусовой проверкой подлинной готовности достичь ядерного разоружения,

принимая во внимание, что три государства, обладающие ядерным оружием, которые действуют в качестве депозитариев Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой⁵, обязались в статье I этого Договора заключить договор, ведущий к запрещению навечно всех испытательных ядерных взрывов, включая все такие взрывы под землей, и что такое обязательство было подтверждено в 1968 году в преамбуле Договора о нераспространении ядерного оружия⁶, в статье VI которого закрепляется также их торжественное и имеющее юридически обязательный характер обязательство принимать эффективные меры по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению,

учитывая, что эти же три государства, обладающие ядерным оружием, в докладе Комитету по разоружению, представленном ими 30 июля 1980 года после четырех лет трехсторонних переговоров, заявили, в частности, что они "понимают то огромное значение для всего человечества, которое будет иметь запрещение испытательных взрывов ядерного оружия во всех средах", а также "сознают лежащую на них

⁴ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Пленарные заседания*, 97-е заседание.

⁵ United Nations, *Treaty Series*, vol. 480, No. 6964, p. 43

⁶ Резолюция 2373 (XXII), приложение.

³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068, p. 326

большую ответственность за нахождение решения остающихся проблем", добавив далее, что они "полны решимости приложить все силы, проявить необходимую волю и настойчивость, чтобы привести переговоры к скорейшему и успешному завершению"⁷,

принимая во внимание, что третья Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора в своей Заключительной декларации⁸, принятой 21 сентября 1985 года, призвала государства-участники Договора, обладающие ядерным оружием, возобновить в 1985 году трехсторонние переговоры и призвала все государства, обладающие ядерным оружием, принять участие в неотложных переговорах и заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в качестве вопроса первостепенной важности на Конференции по разоружению,

учитывая, что многосторонние переговоры по такому договору на Конференции по разоружению должны охватывать все различные взаимосвязанные проблемы, которые необходимо будет решить, чтобы Конференция могла передать Генеральной Ассамблее полный проект договора,

1. *вновь заявляет о своей глубокой озабоченности* тем, что, вопреки стремлениям подавляющего большинства государств-членов, испытания ядерного оружия еще не прекращены;

2. *вновь подтверждает свою убежденность* в том, что заключение договора для достижения запрещения на все времена всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами является делом первостепенной важности;

3. *вновь подтверждает также свою убежденность* в том, что такой договор явился бы крайне важным вкладом в прекращение гонки ядерных вооружений и что открытие переговоров о заключении такого договора является неотъемлемым элементом обязательств государств-участников Договора о нераспространении ядерного оружия в соответствии со статьей VI этого Договора;

4. *вновь настоятельно призывает* три государства-депозитария Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой и Договора о нераспространении ядерного оружия строго придерживаться своих обязательств стремиться достичь скорейшего прекращения на все времена всех испытательных взрывов ядерного оружия и ускорить переговоры с этой целью;

5. *призывает* все государства — члены Конференции по разоружению, в частности три державы-депозитария Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой и Договора о нераспространении ядерного оружия, содействовать учреждению Конференцией в начале ее сессии 1986 года специального комитета для ведения многосторонних переговоров по договору о полном прекращении испытательных ядерных взрывов;

⁷ См. CD/139/Appendix II/vol. II, документ CD/130.

⁸ Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, часть I (NPT/CONF.111/64/I) (Женева, 1985), приложение I.

6. *рекомендует* Конференции по разоружению поручить такому специальному комитету создать две рабочие группы, которые будут рассматривать соответственно следующие взаимосвязанные вопросы:

a) Рабочая группа I — структуру и сферу применения договора;

b) Рабочая группа II — соблюдение и проверку;

7. *призывает* государства — депозитарии Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой и Договора о нераспространении ядерного оружия в силу их особых обязательств в соответствии с этими двумя договорами и в качестве временной меры безотлагательно прекратить все испытательные ядерные взрывы либо путем введения согласованного трехстороннего моратория, либо путем трех односторонних мораториев, после чего они приступили бы к переговорам об установлении надлежащих средств проверки;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок первой сессии пункт, озаглавленный "Прекращение всех испытательных ядерных взрывов".

113-е пленарное заседание,
12 декабря 1985 года

В

Генеральная Ассамблея,

учитывая провозглашенную в 1963 году в Договоре о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой⁵ решимость стремиться достичь прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия и продолжать переговоры с этой целью,

учитывая также, что в 1968 году в Договоре о нераспространении ядерного оружия⁶ напоминалось об этой решимости и в его статье VI предусматривалось обязательство каждого из его участников в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем,

напоминая, что в своей резолюции 2028 (XX) от 19 ноября 1965 года, принятой единогласно, она подчеркнула, что один из основных принципов, на которых должен основываться договор о предотвращении распространения ядерного оружия, заключается в том, что такой договор, по которому в то время должны были вестись переговоры, должен воплощать приемлемое равновесие взаимной ответственности и обязанностей ядерных и неядерных держав,

напоминая также, что третья Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора в своей Заключительной декларации⁸, принятой на основе консенсуса 21 сентября 1985 года, выразила свое глубокое сожаление в связи с тем, что до сих пор не заключен многосторонний договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, и призвала к неотложным переговорам и заключению такого договора в качестве вопроса первостепенной важности,

отмечая, что в статье II Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой предусматривается процедура рассмотрения и последующего принятия поправок к Договору конференцией его участников, **рекомендует государствам — участникам Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой незамедлительно провести консультации между собой в отношении целесообразности и наиболее соответствующего метода использования положений статьи II Договора для преобразования договора о частичном запрещении испытаний в договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.**

*113-е пленарное заседание,
12 декабря 1985 года*

40/81. Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

будучи убеждена в настоятельной необходимости договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который мог бы получить широкую международную поддержку и к которому присоединилось бы возможно большее число государств,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что прекращение навсегда всех ядерных испытаний всеми государствами во всех средах явилось бы важным шагом к прекращению качественного совершенствования, разработки и распространения ядерного оружия, средством уменьшения глубокой озабоченности, связанной с пагубными последствиями радиоактивного заражения для здоровья нынешнего и будущих поколений, и чрезвычайно важной мерой в деле прекращения гонки ядерных вооружений, *напоминая*, что участники Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой⁵ обязались не производить никаких испытательных взрывов ядерного оружия или каких-либо иных ядерных взрывов в средах, охватываемых этим Договором, и что в этом Договоре участники выразили свою решимость продолжать переговоры для достижения прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия,

напоминая также, что участники Договора о нераспространении ядерного оружия⁶ напомнили о решимости, выраженной участниками Договора о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой в его преамбуле, стремиться достичь прекращения навсегда всех испытательных взрывов ядерного оружия и продолжать переговоры с этой целью и что они заявили об их намерении по возможности скорее достигнуть прекращения гонки ядерных вооружений и принять эффективные меры в направлении ядерного разоружения,

отмечая, что в Заключительной декларации⁷ третья Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора было выражено сожаление в связи с тем, что

многосторонний договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, запрещающий навсегда все ядерные испытания всеми государствами во всех средах, не был заключен, а также то, что ко всем государствам, обладающим ядерным оружием, был обращен призыв принять участие в неотложных переговорах и заключении такого договора в качестве вопроса первостепенной важности на Конференции по разоружению,

ссылаясь далее на свои предыдущие резолюции по этому вопросу,

принимая во внимание ту часть доклада Конференции по разоружению, которая касается рассмотрения пункта, озаглавленного "Запрещение ядерных испытаний", в ходе ее сессии 1985 года⁹,

принимая также во внимание соответствующие предложения и инициативы, выдвинутые на Конференции по разоружению на ее сессии 1985 года, и другие предложения и меры, выдвинутые в 1985 году в отношении усилий в целях содействия прекращению ядерных испытаний,

выражая свое глубокое сожаление в связи с тем, что, несмотря на энергичные усилия, Конференции по разоружению не удалось прийти к соглашению о том, чтобы вновь учредить на своей сессии 1985 года специальный комитет по пункту 1 своей повестки дня, озаглавленному "Запрещение ядерных испытаний",

признавая важную роль Конференции по разоружению в переговорах о заключении договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний,

признавая то значение, которое имеет для такого договора работа над созданием международной сети по обнаружению сейсмических явлений, порученная Конференцией по разоружению Специальной группе научных экспертов по рассмотрению международных совместных мер по обнаружению и идентификации сейсмических явлений,

ссылаясь на пункт 31 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи¹⁰, первой специальной сессии, посвященной разоружению, касающийся проверки соглашений о разоружении и ограничении вооружений, в котором говорилось, что форма и условия проверки, предусматриваемые в любом конкретном соглашении, зависят от целей, объема и характера данного соглашения и определяются ими,

1. *вновь заявляет о своей серьезной озабоченности* тем, что вопреки стремлениям большинства государств-членов ядерные испытания продолжают;

2. *вновь подтверждает свою убежденность* в том, что договор, направленный на достижение запрещения навсегда всех испытательных ядерных взрывов всеми государствами во всех средах, является делом огромной важности;

3. *выражает убежденность* в том, что такой договор явился бы одним из важнейших элементов для успеха усилий по прекращению и обращению вспять гонки ядерных вооружений и качественного совершенствования ядерного оружия и по предотвращению

⁹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия, Дополнение № 27 (A/40/27 и Corr.1), раздел III.A.*

¹⁰ Резолюция S-10/2.